

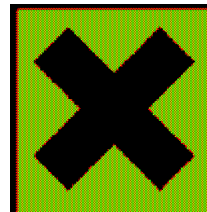
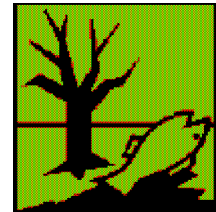
**ACTELLIC**

Versija 9

Peržiūros data 2006 07 21

Spausdinimo data 2006 07 21

/Vertimas iš anglų kalbos/

**1. MEDŽIAGOS/PRODUKTO IR BENDROVĖS/ĮMONĖS DUOMENYS****INFORMACIJA APIE PRODUKTĄ****Produkto pavadinimas:** ACTELLIC**Kenksminga****Aplinkai pavojinga****Sukūrimo kodas:** A5832C

**Naudojimas:** insekticidas  
**Bendrovė:** „Syngenta Crop Protection AG“  
 Postfach  
 CH-4002 Basel  
 Switzerland (Šveicarija)  
**Telefonas:** +41 61 323 11 11  
**Faksas:** +41 61 323 12 12  
**Telefono numeris  
 skubiais atvejais:** +44 1484 538444

**2. SUĖTIS/INFORMACIJA APIE SUĖDAMAŠIAS DALIS****Pavojiingosios sudedamosios dalys**

Cheminės medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	EB Nr.	Simbolis (-iai)	R frazė (-s)	Koncentracija
pirimifosmetilas	29232-93-7	249-528-5	Xn, N	R22 R50/53	50 % W/W
tirpiklis ligroinas (nafta), lengvai arom.	64742-95-6	265-199-0	Xn, N	R10 R20 R36/37/38 R51/53 R65	40–50 % W/W
benzeno sulfo rūgštis, dodecil-kalcio druska	26264-06-2	247-557-8	Xn	R10 R37/38 R41 R67	5–10 % W/W

Visą šiame skyriuje minėtų R frazių tekstą žr. 16 skyriuje.

---

**ACTELIC**

Versija 9

Peržiūros data 2006 07 21

Spausdinimo data 2006 07 21

---

---

**3. Pavojingumo nustatymas**

Kenksminga įkvėpus ir prarijus.

Dirgina akis ir kvėpavimo takus.

Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučius.

Labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

Degus.

---

**4. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS**

- Bendrieji patarimai:** Kai skambinsite skubiems atvejams skirtu „Syngenta“ numeriu, į apsinuodijimų centrą arba gydytojui, ar kai vyksite gydymo, turėkite su savimi produkto pakuotę, etiketę arba medžiagos saugos duomenų lapą
- Įkvėpus:** Išėikite į gryną orą.  
Laikykite pacientą šiltoje ir ramioje aplinkoje.  
Jeigu kvėpavimas sutrikęs arba sustojęs, taikykite dirbtinį kvėpavimą.  
Nedelsdami paskambinkite gydytojui arba į apsinuodijimų centrą.
- Susilietus su oda:** Nedelsdami nusiimkite visus užterštus drabužius ir avalynę.  
Nedelsdami apsiplaukite dideliu kiekiu vandens su muilu.  
Jeigu oda vis dar sudirginta, kreipkitės į gydytoją.  
Prieš vėl apsivilkdami užterštus drabužius, juos išskalbkite.
- Patekus į akis:** Nedelsdami praplaukite dideliu kiekiu vandens, taip pat po akių vokais, bent 15 minučių.  
Išimkite kontaktinius lęšius.  
Būtina nedelsiant kreiptis į gydytoją.
- Prarijus:** Prarijus būtina nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.  
NEGALIMA sukelti vėmimo.
- Simptomai:** Cholinesterazės slopinimo simptomai.
- Medicininiai patarimai:** Nedelsdami skambinkite „Syngenta“ numeriu skubiems atvejams, nurodytu šiame dokumente, į apsinuodijimų kontrolės centrą arba gydytojui teiraudamiesi patarimo dėl gydymo.  
Galbūt, verta paimti kraujo iš venos kraujo cholinesterazės veiklai nustatyti (naudokite heparino vamzdelį).  
Pavartokite atropino sulfato į raumenis arba į veną atsižvelgiant į apsinuodijimo rimtumą.  
Konkretūs antidotai yra oksimai (pvz., praliuoksimas) arba toksogoninas.
-

---

**ACTELLIC**

Versija 9

Peržiūros data 2006 07 21

Spausdinimo data 2006 07 21

---

---

**5. PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS**

<b>Tinkamos ugnies gesinimo priemonės:</b>	Ugnies gesinimo priemonės – nedideli gaisrai Naudokite vandens purkštuvus, alkoholiui atsparias putas, sausas chemines medžiagas arba anglies dvideginį. Ugnies gesinimo priemonės – dideli gaisrai Alkoholiui atsparios putos
<b>Gesinimo priemonės, kurių negalima naudoti dėl priešasčių, susijusių su sauga:</b>	Nenaudokite didelės vandens srovės, nes ji gali išsibarstyti ir išsklaidyti ugnį.
<b>Konkretūs pavojai ugnies gesinimo metu:</b>	Kadangi produkto sudėtyje yra degių organinių sudedamųjų dalių, degimo metu susidarys tiršti juodi dūmai, sudėtyje turintys pavojingus degimo produktus (žr. 10 skyrių). Skaidymo produktų poveikis gali būti pavojingas sveikatai. Galimas pakartotinis užsiliepsnojimas per nemažą atstumą.
<b>Speciali apsaugos įranga gaisro gesintojams:</b>	Gaisro atveju dėvėkite autonomini kvėpavimo aparatą.
<b>Tolesnė informacija:</b>	Neleiskite ugnies gesinimo nuotekoms patekti į kanalizaciją arba vandentakius. Atvėsinkite ugnies paveiktus uždarius konteinerius vandens purkštuvu.

---

**6. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS**

<b>Asmeninės atsargumo priemonės:</b>	Žr. apsaugines priemones 7 ir 8 skyriuje. Neleiskite niekam prisitarti. Visi turi būti atokiau nuo nutekėjimo / išsiliejimo vietos kitoje pusėje nei pučia vėjas. Saugokitės susikaupiančių garų, kurie gali sprogti. Garai gali kauptis žemose vietose. Pašalinkite visus užsidegimo šaltinius. Saugokitės pakartotinio užsiliepsnojimo.
<b>Aplinkos teršimo prevencijos priemonės:</b>	Neleiskite tolesnio nutekėjimo arba išsiliejimo, jei tai saugu. Nenuleiskite į paviršinius vandenį arba sanitarinę kanalizacijos sistemą.
<b>Valymo būdai:</b>	Sustabdykite išsiliejimą ir surinkite naudodami nedegią sugeriančią medžiagą (pvz., smėlį, žemę, diatominę žemę, vermikulitą) ir išmeskite į šalinimo talpyklą pagal vietinius / nacionalinius reikalavimus (žr. 13 skyrių).
<b>Papildoma informacija:</b>	Jeigu produktas užterštų upes ir ežerus arba kanalizaciją, praneškite tam tikroms valstybės institucijoms.

**ACTELLIC**

Versija 9

Peržiūros data 2006 07 21

Spausdinimo data 2006 07 21

---

---

**7. TVARKYMAS IR LAIKYMAS**

**TVARKYMAS**

**Patarimai dėl saugaus tvarkymo:**

Venkite sąlyčio su oda ir akimis.  
Naudodami nevalgykite, negerkite ir nerūkykite.  
Imkitės atsargumo priemonių nuo elektrostatiinių iškrovų.  
Naudokite tik patalpose su ugniai atsparia įranga.  
Dėl asmeninės apsaugos žr. 8 skyrių.

**LAIKYMAS**

**Laikymo patalpų ir talpyklų reikalavimai:**

Laikykite talpyklas sandariai uždarytas sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje.  
Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.  
Laikykite atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvūnų pašaro.  
Laikykite atokiau nuo šilumos ir užsidegimo šaltinių.  
Laikykite atokiau nuo degių medžiagų.  
Laikykite patalpose, kur įrengti priešgaisriniai purkštuvai.  
Nerūkyti.

**Kiti duomenys:**

Fiziškai ir chemiškai stabili bent 2 metus, jeigu laikoma originalioje neatidarytoje talpykloje, kaip buvo parduodama, esant kambario temperatūrai.

**ACTELIC**

Versija 9

Peržiūros data 2006 07 21

Spausdinimo data 2006 07 21

**8. POVEIKIO KONTROLĖS PRIEMONĖS ARBA ASMENS APSAUGA****Darbo vietos kontrolės parametrus turinčios sudedamosios dalys**

Sudedamosios dalys	Poveikio ribinė vertė (-s)	Vertės tipas	Šaltinis
pirimifosmetilas	3 mg/m <sup>3</sup>	8 h TWA	„SYNGENTA“
tirpiklis ligroinas (nafta), lengvai arom.	100 mg/m <sup>3</sup>	8 h TWA	TIEKĖJAS

**INŽINIERINĖS PRIEMONĖS**

Uždarymas ir (ar) atskyrimas yra patikimiausia techninė apsaugos priemonė, jeigu poveikio negalima panaikinti.

Šių apsaugos priemonių veiksmingumas priklauso nuo tikrosios su naudojimu susijusios rizikos.

Jeigu susidaro ore sklindančios dalelės arba garai, naudokite vietines vėdinimo priemones.

Įvertinkite poveikį ir naudokite bet kokias papildomas priemones, kad vertės ore neviršytų taikytinų poveikio ribinių verčių.

Jei būtina, kreipkitės papildomos pagalbos higienos darbe klausimais.

**ASMENS APSAUGOS PRIEMONĖS****Apsaugos priemonės:**

Techninėmis priemonėmis visada yra labiau pageidautina naudotis negu asmens apsaugos priemonėmis.  
Rinkdamiesi asmens apsaugos priemones, pasikliaukite tam tikrų specialistų patarimais.  
Asmens apsaugos įranga turi būti sertifikuota pagal taikytinus standartus.

**Kvėpavimo takų apsauga:**

Kietųjų dalelių filtravimo kaukė gali būti reikalinga, kol nebus įdiegtos veiksmingos techninės priemonės.  
Oro valymo respiratorių teikiama apsauga gali būti ribota.  
Kritiniais atvejais įvykus išsiliejimui, kai poveikio lygis nežinomas, arba bet kuriuo atveju, kai oro valymo respiratoriai gali neužtikrinti pakankamos apsaugos, naudokite autonominį kvėpavimo aparatą.

**Rankų apsauga:**

Cheminėms medžiagoms atsparių pirštinių paprastai nereikia.  
Rinkitės pirštines remdamiesi fizinio darbo reikalavimais.

**Akių apsauga:**

Jeigu galimas patekimas į akis, naudokite priglundančius nuo cheminių medžiagų apsaugančius akinius.

**Odos ir kūno apsauga:**

Specialių apsaugos priemonių nereikia.  
Rinkitės odos ir kūno apsaugos priemones remdamiesi fizinio darbo reikalavimais.

**9. FIZIKINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS**

<b>Pavidalas:</b>	skaidrus skystis
<b>Spalva:</b>	šviesiai ruda
<b>Įsiliepsnojimo temperatūra:</b>	48°C
<b>Oksidavimosi savybės:</b>	nesioksiduoja

**ACTELIC**

Versija 9

Peržiūros data 2006 07 21

Spausdinimo data 2006 07 21

<b>Sprogumas:</b>	nesprogus
<b>Tankis:</b>	1,02 g/ml esant 20°C
<b>Tirpumas kituose tirpikliuose:</b>	susimaišo vandenyje
<b>Paviršiaus įtampa:</b>	35,3 mN/m esant 25°C

**10. STABILUMAS IR REAKTYVUMAS**

<b>Pavojingi skaidymo produktai:</b>	Degimo arba terminio skaidymo metu išsiskiria toksiški ir dirginantys garai.
<b>Pavojingos reakcijos:</b>	Nežinomos. Pavojingas polimerų formavimasis nevyksta. Normaliomis sąlygomis stabili.

**11. TOKSIKOLIGINĖ INFORMACIJA**

<b>Ūmus toksinis poveikis prarijus:</b>	LD50 moteriškosios lyties žiurkės, 1 732 mg/kg Toksikologiniai duomenys paimti iš panašios sudėties produktų.  LD50 vyriškosios lyties žiurkės, 1 522 mg/kg Toksikologiniai duomenys paimti iš panašios sudėties produktų.
<b>Ūmus toksinis poveikis prisilietus:</b>	LD50 žiurkės, > 2 000 mg/kg Toksikologiniai duomenys paimti iš panašios sudėties produktų.
<b>Odos sudirginimas:</b>	Triušiai: šiek tiek dirgina Toksikologiniai duomenys paimti iš panašios sudėties produktų.
<b>Akių sudirginimas:</b>	Triušiai: vidutiniškai dirgina Toksikologiniai duomenys paimti iš panašios sudėties produktų.
<b>Jautrinimas:</b>	jūrų kiaulytės: bandymuose su gyvūnais odos nejautrina Toksikologiniai duomenys paimti iš panašios sudėties produktų.
<b>Ilgalaikis toksinis poveikis:</b>	Vykiant eksperimentus su gyvūnais kancerogeninio, teratogeninio arba mutageninio poveikio nepastebėta.

**ACTELLIC**

Versija 9

Peržiūros data 2006 07 21

Spausdinimo data 2006 07 21

**12. INFORMACIJA APIE EKOLOGIJĄ****INFORMACIJA APIE PANAIKINIMĄ (ATSPARUMAS IR SKILIMO GALIMYBĖ)**

<b>Biologinis kaupimasis:</b>	Pirimifosmetilas labai linkęs kauptis.
<b>Stabilumas vandenyje:</b>	Pirimifosmetilas neatsparus vandenyje.
<b>Stabilumas dirvoje:</b>	Pirimifosmetilas neatsparus dirvožemyje.
<b>Mobilumas:</b>	Pirimifosmetilas pasižymi mažu mobilumu dirvožemyje.

**EKOTOKSIŠKUMAS**

<b>Toksiškumas žuvims</b>	LC50 <i>Oncorhynchus mykiss</i> (vaivorykštinis upėtakis), 1,3 mg/l, 96 val. Remiantis bandymų su panašiu produktu rezultatais.
<b>Toksiškumas vandens bestuburiams:</b>	EC50 <i>Daphnia magna</i> (vandens blusa), 0,5 µg/l, 48 val. Remiantis bandymų su panašiu produktu rezultatais.
<b>Toksiškumas dumbliams:</b>	ErC50 <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (žalieji dumbliai), 7,4 mg/l Remiantis bandymų su panašiu produktu rezultatais.

**13. ATLIEKŲ ŠALINIMAS**

<b>Produktas:</b>	Neterškite tvenkinių, vandentakių, arba griovių chemine medžiaga arba panaudotomis talpyklomis. Nešalinkite į kanalizacijos sistemą. Jei įmanoma, pageidautina pasirinkti perdirbimą nei šalinimą arba deginimą. Jeigu perdirbimas neįmanomas, šalinkite atsižvelgdami į vietinius teisės aktus.
<b>Užteršta pakuotė:</b>	Ištuštinkite. Tris kartus praplaukite talpyklas. Tuščias talpyklas reikia atiduoti perdirbti arba šalinti į tam tikrą vietą. Tuščių talpyklų pakartotinai nenaudokite.

**14. INFORMACIJA APIE TRANSPORTĄ**



---

**ACTELIC**

Versija 9

Peržiūros data 2006 07 21

Spausdinimo data 2006 07 21

---

<b>R frazė (-s)</b>	R10	Degi
	R20/22	Kenksminga įkvėpus ir prarijus
	R36/37	Dirgina akis ir kvėpavimo takus
	R51/53	Labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
	R65	Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučius
<b>S frazė (-s)</b>	S2	Saugoti nuo vaikų
	S13	Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro
	S20/21	Naudojant nevalgyti, negerti arba nerūkyti
	S35	Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos
	S57	Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti
S62	Prarijus, neskatinėti vėmimo, nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti jam šią pakuotę arba etiketę	
<b>Ypatingas tam tikrų preparatų ženklavimas</b>	Norėdami išvengti rizikos žmonėms ir aplinkai laikykitės naudojimo nurodymų	
<b>Pastaba</b>	Preparatas klasifikuojamas ir ženklavamas pagal direktyvą 1999/45/EB	

**ACTELIC**

Versija 9

Peržiūros data 2006 07 21

Spausdinimo data 2006 07 21

---

---

**16. KITA INFORMACIJA**

**Tolesnė informacija**

2 skyriuje paminėtų R frazių tekstas:

<b>R10</b>	Degi
<b>R20</b>	Kenksminga įkvėpus
<b>R22</b>	Kenksminga prarijus
<b>R36/37/38</b>	Dirgina akis, kvėpavimo takus ir odą
<b>R37/38</b>	Dirgina kvėpavimo takus ir odą
<b>R41</b>	Gali smarkiai pažeisti akis
<b>R50/53</b>	Labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
<b>R51/53</b>	Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
<b>R65</b>	Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučius
<b>R67</b>	Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą

Šiame duomenų saugos lape pateikta informacija yra teisinga, kiek žinome, esame informuoti ir įsitikinę šio leidinio publikavimo metu. Pateikta informacija yra tik rekomendacinio pobūdžio ir yra susijusi su saugiu tvarkymu, naudojimu, apdorojimu, laikymu, transportavimu, šalinimu ir likvidavimu. Ji neturi būti laikoma garantija arba kokybės specifikacija. Informacija yra susijusi tik su konkrečia nurodyta medžiaga ir negali būti taikoma šiai medžiagai, kai ji yra naudojama kartu su bet kokiais kitomis medžiagomis ar kokiame nors procese, jeigu tai nenurodyta tekste.

Vertikali linija kairėje rodo pakeitimus palyginti su ankstesne versija.

Produktų pavadinimai yra „Syngenta“ bendrovių grupės prekių ženklai arba registruoti prekių ženklai.

---